

32004R0582

27.3.2004

EUROOPA LIIDU TEATAJA

L 90/67

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 582/2004,****26. märts 2004,****millega kuulutatakse välja alaline pakkumismenetlus eksporditoetusteks seoses lõssipulbriga**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1255/1999 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 31 lõike 3 punkti b ja lõiget 14,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt komisjoni 26. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 580/2004 artikli 2 lõikele 1, millega kehtestatakse pakkumismenetlus seoses teatavate piimatoodete eksporditoetustega, <sup>(2)</sup> võtab komisjon kõnealuse määruse raames vastu otsuse alalise pakkumismenetluse osas.
- (2) Praktilistel kaalutlustel on asjakohane näha ette eraldi pakkumiskutsed määruse (EÜ) nr 580/2004 artiklis 1 osutatud toodete jaoks. Seepärast tuleks käesoleva määrusega välja kuulutada lõssipulbri alaline pakkumismenetlus.
- (3) Piima- ja piimatooteturu korralduskomitee ei ole oma esistuja määratud tähtaja jooksul arvamust esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

1. Kuulutatakse välja alaline pakkumine, et määratleda eksporditoetus komisjoni määruse (EMÜ) nr 3846/87 I lisa jaos 9 <sup>(3)</sup> osutatud lõssipulbri jaoks, mis on pakitud vähemalt 25 kg netomassiga kottidesse ja mille lisatud piimavaba aine sisaldus ei ületa 0,5 massiprotsenti, tootekoodiga *ex* 0402 10 19 90/00, mis on ette nähtud ekspordimiseks kõigisse sihtkohtadesse, välja arvatud Andorra, Küpros, Eesti, Gibraltar, Ungari, Läti, Leedu, Malta, Poola, Slovakkia, Sloveenia, Tšehhi Vabariik, Ameerika Ühendriigid ja Vatikani Linnriik.

<sup>(1)</sup> EÜT 160, 26.6.1999, lk 48. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 186/2004 (ELT L 29, 3.2.2004, lk 6).

<sup>(2)</sup> ELT L 90, 27.3.2004, lk 58.

<sup>(3)</sup> EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1.

2. Pakkumismenetluse suhtes kohaldatakse määruses (EÜ) nr 580/2004 ja käesolevas määruses sätestatud tingimusi.

*Artikkel 2*

1. Pakkumisi võib esitada üksnes pakkumisperioodide ajal ja need kehtivad üksnes sellel pakkumisperioodil, kui nad esitatakse.

2. Iga pakkumisperiood algab kell 11:00 (Brüsseli aja järgi) kuu esimesel ja kolmandal kolmapäeval, välja arvatud augusti esimene kolmapäev ja detsembri kolmas kolmapäev. Kui kolmapäev on riigipüha, algab periood järgmisel tööpäeval kell 11:00 (Brüsseli aja järgi).

Iga pakkumisperiood lõpeb kell 11:00 (Brüsseli aja järgi) kuu teisele ja neljandale teisipäevale järgneval kolmapäeval, välja arvatud augusti teine kolmapäev ja detsembri neljas kolmapäev. Kui kolmapäev on riigipüha, lõpeb periood eelmisel tööpäeval kell 11:00 (Brüsseli aja järgi).

3. Iga pakkumisperiood kannab järjekorranumbrit, mis algab esimese ettenähtud perioodiga.

*Artikkel 3*

1. Iga pakkumine käsitleb vähemalt 10 tonni lõssipulbrit.

2. Pakkumistagatis on 26 EUR 100 kg lõssipulbri kohta. Pakkumistagatis muutub pakkumise vastuvõtmisel ekspordilitsentsi tagatiseks.

3. Pakkumised esitatakse käesolevas lisas loetletud liikmesriikide pädevatele asutustele.

*Artikkel 4*

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamisele järgneva kuu esimesel kuupäeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. märts 2004

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

Franz FISCHLER

---

## LISA

Määruses (EÜ) nr 580/2004 ja käesolevas määruses osutatud liikmesriikide pädevad asutused, kellele esitatakse pakumised: [kopeeritav osa]

- |  |   |
|--|---|
| <p>BE Bureau d'intervention et de restitution belge<br/>Belgisch Interventie- en Restitutiebureau<br/>Rue de Trèves 82/Trierstraat 82<br/>B-1040 Bruxelles/Brussel<br/>Tél./Tel. (32-2) 287 24 11<br/>Télécopieur/Fax (32-2) 287 25 24</p>                             | <p>IT Ministero delle Attività produttive<br/>Dipartimento Commercio estero<br/>DG Politica commerciale — Div. II<br/>Viale Boston 25<br/>I-00144 Roma<br/>Tel.: (39-06) 599 3220<br/>Fax: (39-06) 599 3214</p>   |
| <p>DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri<br/>Direktoratet for FødevarerErhverv<br/>Eksportstøttekontoret<br/>Nyropsgade 30<br/>DK-1780 København V<br/>Tlf. (45) 33 95 80 00<br/>Fax (45) 33 95 80 80</p>  | <p>LU OFFICE DES LICENCES<br/>21, rue Philippe II<br/>L-2011 Luxembourg<br/>Tél.: (35-2) 478 2370<br/>Télécopieur: (35-2) 466138</p>  |
| <p>DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung<br/>(BLE)<br/>D-60083 Frankfurt am Main<br/>Tel. (49-69) 15 64 - 732, 774, 884<br/>Fax (49-69) 15 64 - 874, 792</p>   | <p>NL Productschap Zuivel<br/>Louis Braillelaan 80<br/>NL 2719 EK Zoetermeer<br/>Tel.: (31)-(0)79 368 1534<br/>Fax: (31) (0)79 368 1954<br/>E-mail: HR@PZ.AGRO.NL</p>   |
| <p>EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo<br/>Rue Acharon 241<br/>GR-10446 Athènes<br/>Tel.: (30-210) 212 49 03 — (30-210) 212 49 11<br/>Fax: (30-210) 86 70 503</p>   | <p>AT Agrarmarkt Austria<br/>Dresdner Straße 70<br/>A-1201 Wien<br/>Tel.: (43-1) 331 51<br/>Fax: (43-1) 331 51 396<br/>E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT</p>  |
| <p>ES Ministerio de Economía<br/>Secretaría General de Comercio Exterior<br/>Paseo de la Castellana, 162<br/>E-28071 Madrid<br/>Tel.: (34) 913 49 37 80<br/>Fax: (34) 913 49 38 06</p>   | <p>PT Ministério das Finanças<br/>Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo<br/>Direcção de Serviços de Licenciamento<br/>Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega<br/>P-1149 — 060 Lisboa<br/>Tel.: (351-21) 881 42 62<br/>Fax: (351-21) 881 42 61</p> |
| <p>FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers<br/>2 rue Saint-Charles<br/>F-75740 Paris Cedex 15<br/>Tél.: (33-1) 73005000/<br/>Fax: (33-1) 73005050<br/>Service de Commerce extérieur:<br/>Tél.: (33-1) 73005044/Fax: (33-1) 73005395</p> | <p>FI Maa- ja metsätalousministeriö<br/>Interventioyksikkö<br/>P.O. Box 30<br/>FIN-00023 Government, Finland<br/>Puh: (358-9) 160 01<br/>Telekopio: (358-9) 1605 2707</p>   |
| <p>IE Department of Agriculture and Food<br/>Johnstown Castle Estate<br/>Wexford<br/>Ireland<br/>Tel. (353) 53 63 400<br/>Fax (353) 53 42 843</p>  | <p>SE Statens jordbruksverk<br/>Vallgatan 8<br/>S-51182 Jönköping<br/>Tfn: (46-36) 15 50 00<br/>Fax: (46-36) 19 05 46</p>   |
| <p>UK Rural Payments Agency (RPA)<br/>Lancaster House, Hampshire Court<br/>Newcastle-upon-Tyne NE4 7YE<br/>United Kingdom<br/>Tel. (44-191) 226 52 62<br/>Fax (44-191) 226 52 12</p>   |   |